

Payments that are not made within the time provided for above may be made with an increase for delay, the amount of which shall be the same as that in force in the general system of social security.

Payment of the contributions shall be guaranteed for one year from the date of their eligibility:

(a) by a chattel mortgage which shall have equal priority with that established by Article 2101-4 of the civil code;

(b) by a mortgage on real property which shall have priority from the date when it is registered in the office of mortgages.⁵

Chapter VII—Criminal Provisions

Article 192. Any person who, in violation of the provisions of this title, works in any position requiring patents, licenses and qualifications of a professional airman of the civil aeronautics, shall be punishable by a fine of from 40,000 to 240,000 francs and imprisonment of from ten days to one month, or either one of these penalties.

Anyone in charge of any enterprise who entrusts such position to a person who does not fulfill the conditions required by this title shall be subject to the same penalties.

Furthermore, and notwithstanding the provisions of Article 165 of Book II of the Labor Code, any employer who, in regard to flight personnel, violates the provisions of Article 6 of said Book and those of the decree issued in application thereof, shall be punishable by a fine of from 24,000 to 100,000 francs.

Any violation of the regulation concerning working hours of flight personnel shall cause the revocation of the license of the violator which shall be made by the minister in charge of civil and commercial aviation in regard to persons of the categories "air transportation" and "air work", and by the minister of national defense and the armed forces in regard to personnel of the category "testing and admissions" for a period which may not be less than fifteen days, nor more than two months.

Article 193. An operator who unduly retains the workmen's contribution which he holds and which has been deducted from the salary, in application of Article 191, shall be subject to the penalties provided for in Articles 406 and 408 of the Criminal Code.

(Supplement End)

Title II—Temporary Flight Personnel

Article 194. Temporary French flight personnel shall have the benefit of the allowances provided for by the Law of March 30, 1928 and the amendments thereto in favor of the flight personnel of the military air arm.

The conditions of application of this provision shall be fixed by regulation of the public administration.

Two-thirds of the necessary premiums shall be paid by the operators and one-third by the personnel.

⁵This paragraph was substituted for the previous wording by the ordinance No. 59-71 of Jan. 7, 1959.